



PO Box 19085
Long Island City, NY 11101

尊敬的[姓名]，

我們在此告知您一個好消息：您不再欠這封信右側所列出的醫療債務了。

洛杉磯縣與全國性非營利組織 Undue Medical Debt（「免除醫療債務」）合作，已完全取消了這筆債務。

取消這筆醫療債務是一份無附加條件的饋贈，不算作您的收入。您不再有向任何人償還這筆債務的義務，也不欠所得稅。

下一頁說明了提供此服務的原因。您可以在 ph.lacounty.gov/RelieveMedicalDebt 網頁上瞭解洛杉磯縣醫療債務減免計劃（County of Los Angeles Medical Debt Relief Program），並在 <http://www.UndueMedicalDebt.org> 網頁上瞭解 Undue Medical Debt 組織。

以下是您需要瞭解的首要事項：

- 所提供的債務減免僅適用於本信中提到的醫療帳戶。
- 您的隱私受到保護。醫療記錄保留在醫生那裡或醫院。
- 如果您需要幫助支付其他帳單或想申請針對其他醫療護理的財務援助，請參閱下一頁所列出的資源。您有權獲得財務援助，並且有法律保護您免於遭受不公平的收費。

請確認您收到了這封信，以幫助我們追蹤我們的工作效果：

使用連結/QR 碼幫助我們改進此債務減免計劃並提交任何問題。您不必提供您的姓名。除非您允許我們分享您的資訊，否則我們將為您的資訊保密。您還將參加抽獎活動（詳情見背面）。

如果您想透過信件聯繫我們，請將信件郵寄至：Undue Medical Debt - Constituent Services, 28-07 Jackson Ave 5th Floor, Long Island City, NY 11101。

請用手機掃描 QR 碼或訪問以下連結回覆我們：

我們期待您的回覆！

您收到的信件將由洛杉磯縣監事會（LA County Board of Supervisors）和 Undue Medical Debt 的總裁簽字。

常見問題解答

什麼是洛杉磯縣債務減免計劃？

洛杉磯縣推出了醫療債務減免計劃（Medical Debt Relief Program），為經濟負擔沉重的居民取消醫療債務。該計劃是縣監事會和醫療債務聯盟（Medical Debt Coalition）為預防和減輕醫療債務負擔而制定的更廣泛策略的一部分。除了為大約 150,000 名符合資格的居民減免債務外，該策略包括立法宣傳倡導、數據收集、改進財務援助計劃和擴大消費者資源。欲瞭解更多資訊，請訪問 ph.lacounty.gov/MedicalDebt。

你們為什麼要這麼做？

Undue Medical Debt 旨在透過認購和取消這些債務來幫助背負醫療債務的家庭和個人。醫療債務通常是由未計劃的、意外的疾病和事故造成的。大約三分之一的美國成人難以支付意外的醫療護理費用。醫療債務在美國也是破產的主要原因。在許多地區，出於多種原因，保險理賠之後的患者所欠餘額一直在上漲，許多人仍然沒有保險。我們與洛杉磯縣合作採取這一行動是為了增加經濟機會，使家庭能夠过上更健康的生活。

UNDUE MEDICAL DEBT 是什麼組織？

Undue Medical Debt（在 2024 年 4 月之前稱為 RIP Medical Debt）是一個全國性非營利慈善組織，從包括地方和州政府在內的捐助者那裡籌集資金，並使用這些資金來認購和取消醫療債務。我們的 IRS EIN 號碼是 47-1442997。自 2014 年成立（作為 Medical Debt Resolution, Inc.）以來，我們已經取消了超過 140 億美元的醫療債務，幫助了 900 多萬人。

是否有附加條件？

沒有！請放心，您不再欠信中提到的債務，並且您不必採取任何行動。我們認購了債務，它已被永久取消。這是由洛杉磯縣和其他支持 Undue Medical Debt 使命的捐助者發起的慈善行為。

請注意，Undue Medical Debt 可能無法再次在您所在地區認購醫療債務。我們取消醫療債務的能力取決於許多因素，其中包括是否有捐助者提供的資金可用。

如果您在收到這封信後的 14 天內回覆並分享您的故事（使用二維碼或 bit.ly 連結），您將可以參加隨機抽獎，有機會贏取 100 美元的禮品卡。我們將每三個月選擇一次獲獎者，並用電子郵件通知他們。

為什麼會查我的信用報告？

Undue Medical Debt 對您的信用記錄進行了「軟」查詢，以確定您是否有資格獲得醫療債務減免。軟查詢會列在您的信用報告中，但不會影響您的信用評分。

你們把我所有的債務都取消了嗎？

我們努力取消盡可能多的債務，但我們通常只能認購一些醫療護理債務。因為可能存在多項醫療帳單，我們有可能取消了某些債務，而其他債務仍未清償。如果您對取消的特定債務有疑問，請聯繫本信第一頁右上角所列出的債權人。

如果您認為所列的債務已清償，或本來就不是您欠的，或您對本信有其他疑問，請使用 QR 碼或訪問查詢。

民眾互助

我們依靠來自個人、公司、慈善組織和政府的捐款來支持我們實現使命和目標。欲瞭解有關 Undue Medical Debt 的更多資訊，請訪問我們的網頁：<https://www.UndueMedicalDebt.org>。

如果您需要幫助支付其他帳單或想申請財務援助，可訪問 ph.lacounty.gov/MedicalDebt 瞭解可用資源和建議，或致電（800）896-3202，聯繫洛杉磯縣鄰里法律服務部（Neighborhood Legal Services of Los Angeles County）。

